**F5**

**Haitian Creole Words & Phrases**

**List of common Haitian creole words and phrases, to be reviewed at each planning meeting.**

**Creole Words & Phrases-with approximate pronunciation**

Good Morning: *bonjou (bone-zhoo)*

Good Afternoon/Evening: *bonswa (bone-swah)*

*Note: it is culturally appropriate to say bonjou or bonswa whenever you see a Haitian*

Thank you: *mèsi (meh-see)*

Thank you very much: *mèsi anpil (meh-see anpeel)*

You are welcome: *pa de kwa (pah day quah)*

Excuse me: *eskize mwen/eskize m (āskeezem)*

Good bye: *orevwa, n’a wè, babay (ohrayvwah, nahweh, byebye)*

How are you? *Kijan ou ye? Kòman ou ye? (keyzjan oo yee, kohman oo yee)*

I am fine: *Mwen byen (mwen beeyen)*

I’m not bad: *M pa pi mal (mm pah pee mal)*

I am not well: *Mwen pa byen (mwen pah beeyen)*

And you? *E ou memn? (ā oomem)*

What is your name? *Kijan ou rele?*

*Kòman ou rele? (keyzhan oo raylay, kohman oo raylay)*

My name is… *Mwen rele…/M rele… (mwen raylay, mm raylay)*

How old are you? *Ki laj ou? (key lazh oo)*

I am \_\_\_ years old. *Mwen gen \_\_\_ an. (mwen gen \_\_ an)*

How much does this cost? *Konbyen? (konbeeyen)*

Jesus loves you. *Jezi renmen ou. (zjayzee rehmen oo)*

God bless you. *Bondye beni ou. (bonedee-ā benee oo)*

Praise God! *Beni swa letènèl! (Benny swahlaytenale)*

Love: *renmen (rehmen)*

I/me – *mwen* (sometimes shortened to *m*)

You: *ou (oo)*

He/she/it: *li (lee)*

Us: *nou (noo)*

They: *yo (yoh)*

Have: *gen/genyen (gen, gehyen)*

When: *ki lè (key leh)*

What: *ki sa* (sometimes shortened to *sa*) (key sah)

How: *kijan, kon byen (keyzhan, kon beeyen)*

Which: *kiles (keyless)*

To talk: *pale*

To drink: *bwè*

To walk: *mache*

To eat: *manje (manzjay)*

To wash: *lave (lahvay)*

To help: *ede (āday)*

To sit: *chita (sheetah)*

**Pronunciation:**

è – short “e”, as in “pet”

e – between a long “a” as in “ate” and a long “e” as in “eat”

ou – “oo”

vowel + n: a nasalized vowel sound (try to make it “n”-like without touching your tongue to the roof of your mouth)

vowel + nn: “n”

a – “ah”

j – zh, as in “television”

i – long e, as in “eat”